

Azzjoni meħuda fit-22 ta' Diċembru 2010 mill-Prinċipat tal-Liechtenstein kontra l-Awtorità tas-Sorveljanza tal-EFTA**(Każ E-17/10)**

(2011/C 58/06)

Fit-22 ta' Diċembru 2010 tresqet azzjoni kontra l-Awtorità tas-Sorveljanza tal-EFTA quddiem il-Qorti tal-EFTA mill-Prinċipat tal-Liechtenstein, rappreżentat minn Dr Andrea Entner-Koch, li qed jaġixxi bħala Aġent għall-Prinċipat tal-Liechtenstein, EEA Coordination Unit, Austrasse 79/Europark, 9490 Vaduz, Fürstentum Liechtenstein.

Il-Prinċipat tal-Liechtenstein jitlob lill-Qorti tal-EFTA biex:

- (1) Tannulla d-Deciżjoni Nru 416/10/COL tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA tat-3 ta' Novembru 2010 rigward it-tassazzjoni ta' impriži ta' investiment taht l-Att dwar it-Taxxa ta' Liechtenstein;
- (2) Bħala alternattiva, tiddikjara li tħassru l-Artikoli 3 u 4 tad-Deciżjoni Nru 416/10/COL li ttiehdet mill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA fit-3 ta' Novembru 2010, sa tali punt li tordna l-irkupru tal-ghajjnuna msemmija fl-Artikolu 1 ta' dik id-Deciżjoni;

kif ukoll

- (3) Tordna lill-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA sabiex tħallas l-ispejjeż tal-proċedimenti.

Sfond legali u fattwali u eċċezzjonijiet legali miġjuba bħala sostenn:

- Id-Deciżjoni Nru 416/10/COL tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA tat-3 ta' Novembru ddikjarat li l-eżenzjonijiet mit-taxxa applikabbli għall-kumpaniji ta' investiment, u li ġew irrevokati b'effett mit-30 ta' Ġunju 2006, ma kinux kompatibbli mal-Artikolu 61(1) tal-Ftehim taż-ŻEE.
- L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA iddecidiet ukoll li l-allegata ghajjnuna kienet tikkostitwixxi ghajjnuna kontra l-liġi b'kundizzjoni għal irkupru minn dawk il-kumpaniji ta' investiment li rċevewha mill-15 ta' Marzu 1997 sad-data li fiha l-benefiċjarji l-ahħar ibbenefikaw mill-eżenzjonijiet wara li ġew revokati fl-2006.
- L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA ddecidiet li l-irkupru għandu jsir mingħajr dewmien, u fi kwalunkwe każ sat-3 ta' Marzu 2011, skont il-proċeduri tal-liġi nazzjonali, sakemm dawn jippermettu l-eżekuzzjoni immedjata u effettiva tad-deciżjoni.
- Ir-rikorrent jirribatti li d-dispożizzjonijiet tat-taxxa fil-kwistjoni ma jikkostitwux ghajjnuna mill-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 61(1) tal-Ftehim taż-ŻEE.
- Ir-rikorrent jsostni li l-Awtorità tas-Sorveljanza tal-EFTA:
 - żbaljat meta applikat l-Artikolu 61(1) tal-Ftehim taż-ŻEE għat-tassazzjoni ta' kumpaniji ta' investiment taht l-Att dwar it-Taxxa ta' Liechtenstein, kif ukoll meta ordnat il-ħlas lura tal-allegata ghajjnuna kontra l-liġi mill-kumpaniji ta' investiment sa mill-15 ta' Marzu 1997;
 - ivvjolat il-prinċipji generali tal-liġi taż-ŻEE billi ordnat l-irkupru tal-allegata ghajjnuna kontra l-liġi,
 - ma pprovidietx raġonament xieraq fid-Deciżjoni kontestata tagħha, kif mitlub mill-Artikolu 16 tal-Ftehim tas-Sorveljanza u l-Qorti.